Naciones Unidas S/PV.8470



Consejo de Seguridad

Septuagésimo cuarto año

Provisional

8470ª sesión

Martes 26 de febrero de 2019, a las 10.10 horas
Nueva York

Presidente:	Sr. Ndong Mba	(Guinea Ecuatorial)
Miembros:	Alemania	Sr. Schulz
	Bélgica	Sr. Pecsteen de Buytswerve
	China	Sr. Wu Haitao
	Côte d'Ivoire	Sr. Adom
	Estados Unidos de América	Sr. Cohen
	Federación de Rusia	Sr. Polyanskiy
	Francia	Sr. Delattre
	Indonesia	Sr. Syihab
	Kuwait	Sr. Alotaibi
	Perú	Sr. Duclos
	Polonia	Sra. Wronecka
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sr. Hickey
	República Dominicana	Sra. Morrison González
	Sudáfrica	Sr. Matjila

Orden del día

Misión del Consejo de Seguridad

Exposición de la misión del Consejo de Seguridad a África Occidental (13 a 17 de febrero de 2019)

19-05533 (S)









Se abre la sesión a las 10.10 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

Misión del Consejo de Seguridad

Exposición de la misión del Consejo de Seguridad a África Occidental (13 a 17 de febrero de 2019)

El Presidente: El Consejo de Seguridad iniciará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

En esta sesión, el Consejo de Seguridad escuchará la información que presentarán los codirectores de la misión del Consejo de Seguridad a África Occidental del 13 al 17 de febrero, a saber, los representantes de Côte d'Ivoire y de Guinea Ecuatorial.

Doy ahora la palabra al Embajador Adom.

Sr. Adom (Côte d'Ivoire) (*habla en francés*): Por iniciativa conjunta de Côte d'Ivoire y de Guinea Ecuatorial, los representantes de los Estados miembros del Consejo de Seguridad realizaron una visita a África Occidental. Una de las etapas de la visita fue mi país, Côte d'Ivoire. Cabe recordar que el propósito de la visita fue examinar las experiencias y las mejores prácticas en materia de transición del mantenimiento a la consolidación de la paz en Côte d'Ivoire y en Liberia, dos países que recibieron misiones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz. Esos dos países experimentaron diferentes trayectorias de salida de la crisis y, debido a su propio potencial y a los desafíos que enfrentan, en la actualidad sus ritmos de desarrollo económico y social son diferentes. De conformidad con la práctica habitual, quisiera presentar al Consejo de Seguridad una breve reseña de nuestra escala en Abiyán, que es la capital económica de Côte d'Ivoire.

La delegación del Consejo de Seguridad llegó a Abiyán la tarde del 14 de febrero y fue recibida en audiencia la mañana del 15 de febrero por el Ministro de Relaciones Exteriores, Excmo. Sr. Marcel Amon-Tanoh, de las 8.30 a las 9.30 horas, y por el Vicepresidente, Sr. Daniel Kablan Duncan, de las 10.00 a las 11.00 horas. Hablando en nombre del Gobierno de Côte d'Ivoire, el Ministro Marcel Amon-Tanoh expuso la estrategia para poner fin a la crisis y consolidar la paz en Côte d'Ivoire, basada en particular en la tríada de la recuperación económica, la reconstrucción nacional y la reconciliación nacional. Subrayó que el éxito de ese enfoque dependía principalmente de una firme implicación nacional en el proceso de solución de la crisis, del liderazgo del Presidente de la República, Excmo. Sr. Alassane Ouattara, y del compromiso constante de su Gobierno de poner en práctica las prioridades de consolidación de la paz. Citó como ejemplo la reforma del sector de la seguridad y el programa de desarme, desmovilización y reintegración —financiado en un 72% con fondos propios—, lo que permitió que el Gobierno lograra establecer la seguridad y la estabilidad en el país y restablecer la confianza entre los inversores extranjeros.

En cuanto a la situación política nacional, el Ministro de Relaciones Exteriores aseguró a nuestra delegación que Côte d'Ivoire era consciente de la impaciencia de algunos agentes de la comunidad internacional, que sin embargo reconocen los notables progresos realizados desde 2011. Por consiguiente, tranquilizó a la delegación del Consejo en cuanto a los esfuerzos del Gobierno para salvaguardar la paz social, incluida la organización en 2020 de elecciones presidenciales transparentes, dignas de crédito e inclusivas, lo que, según dijo, sería un paso más hacia el afianzamiento de la seguridad, la democracia y la paz en Côte d'Ivoire. El Ministro también destacó que el período comprendido entre 2019 y 2020 se dedicará a intensificar los esfuerzos del Gobierno en el ámbito social, con miras a lograr una mejor distribución de los beneficios del crecimiento económico, que alcanzó un promedio de entre el 8% y el 9% en los últimos cinco años.

En el plano subregional, al tiempo que recordó el liderazgo del Presidente Ouattara —que dirigió la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental en las etapas incipientes de la crisis de Malí—, el Ministro de Relaciones Exteriores de Côte d'Ivoire reafirmó el compromiso de su país de desempeñar un papel rector en la búsqueda de soluciones a los actuales problemas en materia de seguridad y en la promoción de la paz y el desarrollo económico y social.

En su audiencia con la delegación del Consejo, el Vicepresidente Duncan reiteró las prioridades nacionales para el fortalecimiento de la seguridad, la paz y el desarrollo en Côte d'Ivoire. La ayuda para el retorno de los refugiados; el desarme, la desmovilización y la reintegración; la lucha contra la proliferación de armas pequeñas y armas ligeras; la promoción y la protección de los derechos humanos; la lucha contra la corrupción; el fortalecimiento de la dimensión de género en la prevención de los conflictos, y las iniciativas de desarrollo económico y social fueron los temas principales de su discurso a los miembros del Consejo.

Si bien destacó que Côte d'Ivoire se encuentra entre los diez países más reformistas del mundo según

el índice de facilidad para hacer negocios y entre los cuatro con mayor crecimiento económico, según la Fundación Mo Ibrahim, el Vicepresidente confirmó que en los años 2019 y 2020 se produciría un aumento de la oferta social proporcionada por el Gobierno. El Gobierno de Côte d'Ivoire tiene la intención de dedicar 726.000 millones de francos CFA a programas sociales, con la educación y la salud como esferas prioritarias.

Después de la audiencia con el Vicepresidente de Côte d'Ivoire, la delegación del Consejo participó en una mesa redonda cofacilitada por los Coordinadores Residentes del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en Côte d'Ivoire y Liberia, Sres. Babacar Cissé y Yacoub El Hillo, respectivamente. El Sr. Cissé destacó la calidad de los vínculos entre el sistema de las Naciones Unidas y el Gobierno de Côte d'Ivoire en la preparación de la retirada de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire y en el traspaso de las actividades remanentes al equipo de las Naciones Unidas en el país. Sus esfuerzos conjuntos se centraron en la cohesión social y la reconciliación nacional, el fortalecimiento del estado de derecho, la lucha contra la violencia por razón de género, las instituciones de seguridad, incluido el desarme, la desmovilización y la reintegración, y la mejora de las relaciones entre los ámbitos civiles y militares.

El Sr. Cissé también recordó los llamamientos a los asociados bilaterales y multilaterales para que movilicen los fondos necesarios para la aplicación de las prioridades de la estrategia nacional de consolidación de la paz, al tiempo que destacó el papel crucial que desempeña el Fondo para la Consolidación de la Paz. Ese apoyo, junto con una buena coordinación de los esfuerzos del equipo de las Naciones Unidas en el país con el Gobierno de Côte d'Ivoire, hizo posible reforzar el impulso hacia la paz establecido después del fin de la crisis posterior a las elecciones.

Por su parte, el Sr. El Hillo dijo que, después de 25 años de estar en el programa del Consejo de Seguridad, Liberia se había comprometido a seguir el camino hacia la paz, la estabilidad y el desarrollo económico. Sin embargo, reconoció que, debido a las fragilidades estructurales relacionadas con su historia y los ciclos de inestabilidad política y violencia comunitaria, a diferencia de Côte d'Ivoire, Liberia seguía enfrentándose a enormes desafíos en materia de consolidación de la paz. Destacó que la drástica caída del crecimiento económico —del 8% al 1%—, la persistencia de las causas fundamentales del conflicto, las dificultades en el proceso de reconciliación nacional y la debilidad de la rendición de cuentas después de una crisis, las deficiencias en el control de fronteras y la seguridad marítima para prevenir todo tipo de tráfico son todas ellas vulnerabilidades que hay que resolver a fin de evitar el resurgimiento del conflicto en Liberia. En cuanto al papel del equipo de las Naciones Unidas en el país, el Sr. El Hillo dijo que este elemento fundamental de la presencia de las Naciones Unidas en un país después de una crisis debería ser objeto de una evaluación previa de su capacidad para cumplir plenamente sus responsabilidades en el contexto de la asistencia para la consolidación de la paz.

En general, abrigamos la esperanza de que los intercambios que siguieron a las presentaciones de los dos Coordinadores Residentes sirvan para comprender mejor los desafíos y las oportunidades de la consolidación de la paz en Côte d'Ivoire y Liberia.

Sr. Presidente: El Consejo visitó la República de Guinea-Bissau durante la última parte de su misión, respecto de la cual le corresponde a usted proporcionar un resumen al Consejo. Por el momento, como Representante Permanente de Côte d'Ivoire, quisiera expresar el sincero agradecimiento del Gobierno de Côte d'Ivoire al Consejo de Seguridad por haber elegido a nuestro país para su visita a África Occidental.

No puedo concluir mis observaciones sin dar las gracias al personal de las Naciones Unidas, incluidos los funcionarios del Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz, cuya discreción y gran sentido del deber —y creo que los miembros estarán de acuerdo— contribuyeron sin duda a que la visita fuera un éxito rotundo y un ejercicio fructífero.

El Presidente: Doy las gracias al Embajador Adom por su exposición informativa.

Formularé ahora una declaración en mi calidad de representante de Guinea Ecuatorial.

En primera instancia, me sumo a las palabras del Embajador Adom, reiterando mis sinceros agradecimientos a Côte d'Ivoire, con el que formamos un equipo muy unido para dirigir esta visita. Doy las gracias a las autoridades de Guinea-Bissau por el caluroso recibimiento, así como a todos los miembros de la Secretaría que trabajaron en la organización y el buen desarrollo de esta visita, tanto en Nueva York como sobre el terreno. Me refiero, evidentemente, al personal de la División de Asuntos del Consejo de Seguridad, con un agradecimiento especial a Nikolai Galkin y su equipo, Annika Kohnert y Wifag Hadra en particular. Nuestros agradecimientos también van dirigidos al conjunto del personal desplegado e

involucrado en la preparación de la misión: el Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz; la Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en Guinea-Bissau (UNIOGBIS), con un reconocimiento especial al Representante Especial Adjunto del Secretario General y Coordinador Residente de las Naciones Unidas, Sr. David McLachlan-Karr, y al personal político de la UNIOGBIS; la Dependencia de Viajes, Transporte y Visados, y los intérpretes y los oficiales de seguridad que nos acompañaron en la misión. El trabajo de todo ese gran equipo ha sido verdaderamente ejemplar y ha resultado fundamental para el éxito de esta visita, que tuvo lugar del 13 al 17 de febrero. En nombre de todos, les expreso nuestra profunda gratitud y deseamos seguir colaborando con la Secretaría para sacar todas las lecciones posibles que se desprenden de esa misión.

Después de Côte d'Ivoire, la misión del Consejo de Seguridad prosiguió con la segunda etapa de su visita a África Occidental al visitar Guinea-Bissau los días 15 y 16 de febrero para evaluar, junto con los principales actores políticos y civiles, la situación política actual, especialmente el proceso electoral en curso, el papel de la UNIOGBIS, así como cuestiones humanitarias y de seguridad. En Guinea-Bissau, los miembros del Consejo de Seguridad se reunieron con un gran número de personalidades, entre ellas, el Primer Ministro, Sr Aristides Gomes, con la presencia de algunos miembros de su Gobierno, y el Representante Especial Adjunto del Secretario General, Sr. David Mclachlan-Karr, ya que el Representante Especial estaba ausente de Guinea-Bissau.

También sostuvimos conversaciones muy útiles y exhaustivas con representantes de organizaciones asociadas que participan en el proceso de consolidación de la paz en Guinea-Bissau, el cuerpo diplomático y el grupo de cinco asociados regionales e internacionales, integrado por la Unión Africana, la Unión Europea, la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa y las Naciones Unidas. La delegación también se reunió con el Presidente de la Asamblea Nacional, los líderes de los partidos políticos con representación y sin representación parlamentaria, el Presidente de la Comisión Nacional Electoral, el Vicepresidente del Tribunal Supremo de Justicia, en ausencia del Presidente, de viaje al exterior, y representantes de la sociedad civil. Además, tuvimos la ocasión de conversar también con el Presidente de la República, Excmo. Sr. José Mario Vaz.

El Consejo de Seguridad fue a Guinea-Bissau, por una parte, para hacer un llamamiento a todos los actores políticos para que trabajen por la preservación de los logros aún frágiles en su camino hacia la paz, la estabilidad y la prosperidad, superen sus diferencias priorizando siempre el diálogo inclusivo, y por otra parte, acompañar a la República de Guinea-Bissau en la puesta en marcha de la campaña electoral, que tuvo lugar el día 16, de cara a la celebración de las elecciones legislativas del próximo 10 de marzo y las elecciones presidenciales posteriores en el transcurso de este mismo año, de conformidad con el marco jurídico. Todos esperamos que estas elecciones sean pacíficas, libres, transparentes y creíbles, y contribuyan a poner fin con carácter definitivo a la crónica inestabilidad y crisis institucional de este país hermano.

En la reunión con el Primer Ministro, Sr. Aristides Gomes, los miembros del Consejo de Seguridad destacaron la importancia de las próximas elecciones para promover reformas institucionales clave estipuladas en el Acuerdo de Conakry de 2016, incluidas las reformas en los sectores de la seguridad, la justicia y la administración pública. El Primer Ministro describió el compromiso del Gobierno de asegurar que el proceso electoral fuese transparente y los resultados creíbles, y señaló dos importantes instrumentos firmados en la sede de la Asamblea Nacional y en presencia del Presidente Vaz, el día anterior a nuestra llegada de la misión, a saber, el pacto de estabilidad de 2019, en el que se pone de relieve la necesidad de las reformas institucionales y un código de Conducta Electoral, en el que los partidos políticos concurrentes se comprometen a respetar los resultados de las elecciones.

El Primer Ministro esbozó varios retos que afectan a la celebración de las elecciones legislativas, entre ellos, dificultades importantes, como la financiación de las elecciones. Indicó que ello se debía a que los donantes no cumplían sus compromisos. El Sr. Gomes subrayó que el Gobierno estaba enfrentando presiones al tratar de atender las quejas sociales y mantener un proceso electoral consensual.

Durante sus reuniones, los miembros del Consejo trataron de aclarar las afirmaciones del Primer Ministro Gomes sobre la escasez de fondos para las elecciones. La UNIOGBIS y la Comisión Nacional Electoral confirmaron que los donantes habían proporcionado 2 millones de dólares además del fondo de 7,7 millones de dólares establecido por el Programa de las Naciones Unidas para las elecciones. Sostuvieron que el Gobierno no estaba cubriendo los gastos por los cuales era responsable. Como se analizó en la reunión del equipo de las Naciones Unidas en el país, y se planteó en otras reuniones, después de tres años y medio, la crisis política acabó teniendo un impacto adverso en la economía,

manifestada en presiones presupuestarias sobre el Gobierno debido a una disminución en los ingresos presupuestarios del Estado.

Los miembros del Consejo escucharon evaluaciones sobre posibles intentos de obstruir las elecciones durante las reuniones sostenidas con la comunidad internacional, los partidos políticos y la sociedad civil. Sin embargo, varios de estos interlocutores dijeron que esto implicaba a altos cargos del Gobierno. El líder del Partido de Renovación Social, principal partido de la oposición, destacó las preocupaciones sobre las irregularidades en el proceso electoral. Esta idea también fue subrayada por varios otros partidos políticos de la oposición, así como organizaciones de la sociedad civil. En particular, destacaron las discrepancias en el censo de votantes, ya que solo se habían registrado 735.000 votantes. El Primer Ministro Gomes y el Presidente de la Comisión Nacional Electoral explicaron que la CEDEAO estaba auditando el registro de votantes y que una vez concluida esta auditoría, la Oficina de Apoyo Técnico al Proceso Electoral rectificaría cualquier anomalía identificada.

Durante la visita, fue visible la presencia de la Misión de la CEDEAO en Guinea-Bissau (ECOMIB), una fuerza militar integrada por 600 efectivos. En la reunión con el grupo de cinco asociados regionales e internacionales, el representante de la CEDEAO señaló que la misión era costosa y podría retirarse en septiembre de 2019. Paralelamente, la UNIOGBIS recomendó el mantenimiento de la ECOMIB en Guinea-Bissau por considerar que su papel en el contexto actual es aún muy necesario.

Otra cuestión que se planteó durante la visita fue la reforma constitucional contemplada en el Acuerdo de Conakry para aclarar los poderes del Presidente de la República y el Primer Ministro. Los representantes del grupo de cinco asociados regionales e internacionales advirtieron que la prioridad debería ser la celebración de las elecciones legislativas y presidenciales, ya que las partes tienen ideas muy opuestas respecto de la reforma. Sin embargo, se nos informó de la posibilidad de impulsar la reforma de la Constitución tras la renovación de Parlamento y que el Gobierno estaba examinando la posibilidad de que se llevara a cabo mediante referendo.

Por otra parte, nuestros interlocutores destacaron el hecho de que los problemas de Guinea-Bissau históricamente no han sido con la celebración de elecciones, sino en el período postelectoral. En relación con ello, hubo deliberaciones en que se destacó la debilidad de las instituciones de Guinea-Bissau. En este sentido, se hizo hincapié en la necesidad de que las Naciones Unidas continuaran apoyando a Guinea-Bissau.

En la reunión con el Presidente de la Asamblea Nacional, Sr. Cipriano Cassamá, este dijo que una reconfiguración de la UNIOGBIS debería prever una ayuda continua para abordar temas como el tráfico de drogas, la trata de niños y la corrupción. Los representantes de la sociedad civil, al tiempo que expresaron su aprecio por el apoyo de la comunidad internacional a lo largo de los años, hicieron fuertes llamamientos a la misión en favor de la presencia continua de las Naciones Unidas para brindar un apoyo sólido a Guinea-Bissau respecto de la implementación de sus reformas.

Entre otras cuestiones, se señaló a la atención de los miembros del Consejo el papel de los militares, y se enfatizó que se habían mantenido constantemente alejados de las disputas políticas desde el restablecimiento del orden constitucional en 2014. Un representante del Grupo de los Cinco destacó que la reforma del sector de la seguridad dependía de que los donantes financien el fondo de pensiones. Durante su reunión con algunas organizaciones de la sociedad civil y con el Presidente Vaz, se pidió a los miembros del Consejo de Seguridad que se levantaran las sanciones de prohibición de viajar que el Consejo ha mantenido a diez oficiales militares involucrados en el golpe de abril de 2012. Varios interlocutores dijeron que las sanciones deberían aplicarse a quienes causan más demoras electorales y que no eran los militares, sino más bien los políticos.

Cabe subrayar también la reunión que los miembros del Consejo mantuvieron con representantes de las organizaciones de la sociedad civil. Entre otras cuestiones, se centraron en la situación humanitaria y de seguridad, en particular la cuestión de la participación de la mujer a todos los niveles del proceso de adopción de decisiones en materia de paz y seguridad, incluidas las estructuras de seguridad, económicas y sociales, que muy a menudo impiden a numerosas mujeres participar en las elecciones. Los miembros del Consejo de Seguridad alentaron al Gobierno y a las demás partes a que sigan redoblando esfuerzos por fortalecer la participación positiva de las mujeres en todos los procesos electorales y políticos. En este sentido, encomiaron la adopción de la Ley de Paridad, que pretende garantizar una cuota mínima del 36% de representación de las mujeres en las elecciones de gobiernos locales y nombramientos para la Asamblea Nacional.

La reunión final de los miembros del Consejo de Seguridad fue con el Excmo. Sr. Presidente Vaz en el palacio presidencial, el 16 de febrero, que coincidió con

el inicio de la campaña electoral. Los miembros del Consejo reiteraron que el propósito de la visita del Consejo era ayudar a Guinea-Bissau a salir de la crisis política, y la importancia de las elecciones legislativas que se celebrarán el 10 de marzo, así como las elecciones presidenciales. El Presidente Vaz respondió otorgando mayor prioridad a las elecciones legislativas a las que seguiría un programa de reformas institucionales. Los miembros del Consejo subrayaron ante el Presidente Vaz la importancia del diálogo para resolver la crisis y resaltaron las repercusiones regionales y subregionales del estancamiento político, la amenaza de la delincuencia organizada transnacional en Guinea-Bissau, el narcotráfico y el temor de que los terroristas y extremistas se aprovechen de la situación para desestabilizar aún más Guinea-Bissau y la región. Ese es el mensaje que transmitimos a todos los actores políticos y civiles con los que nos reunimos.

Creemos que el resultado de la visita es totalmente positivo. Todos nuestros interlocutores fueron receptivos. Corresponde ahora a todas las fuerzas políticas colocar al país en el camino hacia la paz, la estabilidad y el fortalecimiento de las instituciones democráticas.

Permítaseme finalizar este informe expresando mi más sincero agradecimiento a todos los miembros del Consejo de Seguridad, cuya participación, colaboración, flexibilidad y comprensión ante la muy apretada agenda de la visita ha permitido la realización normal de la misma.

Vuelvo a asumir las funciones de Presidente del Consejo de Seguridad.

En nombre del Consejo de Seguridad, quisiera expresar mi agradecimiento a todos los miembros del Consejo y a la Secretaría que participaron en la misión por la manera en que cumplieron sus importantes responsabilidades.

Se levanta la sesión a las 10.35 horas.